

rajmenje

Verificatio, Verstichtung. rajmáníe, rájme  
ali péjomi skládáníe, délanie.

HIPOLIT: Dict. I, 704

rajmanje

Vers, gedicht, reimen. rajm, péjsem, smišlo-  
vánie, rájmanie. versus, Carmen: oratio metri-  
ca, ligata.

*rajmanje*

Poetica, reinem- oder Verskunst. éna kunst  
ali fastópnost tega rájmajna, ali tih rájmou.

HIPOLIT: Dict. I , 479

*rajmar*

Rhythmicus, das sich reimet. kar se rájma:  
túdi en péjviz, rajmar, rájmnik.

HIPOLIT: Dict. I , 573

rajmar

Epigrammatista, Versmacher. Rajmar, Rajme-  
delnik, skladar, skladavica, pripis-  
vifnik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 216

rajmar

Reimendichter. rajmar, rajmarix rajme  
slagárix, smiflavix. poita.

HIPOLIT: Dict. II, 150

*rajmast*

Metricus, der Versen. kar k'rájman ali  
péjsman slíshi: rájmast, skládast.

HIPOLIT: Dict. I, 367

*rajmati*

Verfifico, Verse machen. rájme délati, rájmati,  
péjsmi skládati.

HIPOLIT: Dict. I , 704



*rajmati*

Vers machen. rájme délati, rájme skládati,  
péjřmi slágati, rájmati, versus scribere,  
Carmina Contexere, fingere: Componere versus.

HIPOLIT: Dict. II,

*rajmati*

Taugen, nuzen. se sglyhati, srájmati, rájmati, spodóbi-  
ti, slóshnu ali naznu biti. Convenire, Congruere.

HIPOLIT: Dict. II,

rajnati

Reimen, Reim machen. rajnati, rajne  
delati. Numeris verba nectere, verfi-  
ficare.

HIPOLIT: Dict. II, 150

*rajmati (se)*

Zusammenschicken, sich schicken, sich Reimen.  
se skupaj rhikati, se glýhati, rájmati. Conve-  
nire.

rajmati (se)

Zimen, gebüren. Es Zimt sich. se spodóbi, se  
sprístoi, se srájma, rajma, se fhika, je spo-  
dóbnu, je lipú inu zhednu. Decet, addecet, Con-  
decet, Convenit, decorum est.

rajnati (se)

Indecet. es zimt sich nicht. se neprístoji,  
nespodóbi nefrájma, nerájma, neshíka.

*rajmati (se)*

Difsono, vngleich lauten, nicht zusammen  
stimmen. naenáku glafsíti, se skupaj negly-  
hati, neshtímati, nerájmati, en nepriéten  
glafs iméjti ali dajáti.

rajmati, se)

Competo, mit begehren, sich schickhen. skúpej profiti;  
snúbiti; pogéruvati, se shikati, se srodóbite;  
se frájmati; rájmati, spristoýti.



rajmati (se)

Patella,

dignum patella operculum. es schickt sich wol  
zusamen. se dóbru skup frájma, se énu na drúgu  
shíka, rájma.

*rajmati (se)*

Quadro, Viereckig machen. sich reimen, schicken.  
stírivoglástu napráviti, sturíti. se rájmati,  
shíkati, spristoýti.

*rajmati se*

Es Reimt sich nicht. se nerájma, nesrájma, nespodóbi,  
nesprístoi, neshíka. Discrepat, repugnat, non quadrat,  
Disconvenit.

HIPOLIT; Dict. II,

150

rajmati x

sich schicken, reimen. se rajmati, se  
shikati, spifloyti. quadrans,  
Convenire.

HIPOLIT: Dict. II, 163

rajmati se

sich fügen, sich schicken. se rajmati, s rajmati,  
spodóbíti, se shímati. Convenire, con-  
quere, quadrare

HIPOLIT: Dict. II, 65

rajnati se

es reimt sich. se rajna, rajna <sup>shika</sup> / spodobi,  
spiritui. Congruit, Convenit; Consentaneum  
est.

HIPOLIT: Dict. II, 150

rajmati se

Venuſte.

illud perquam venuſte cecidit. es hat ſich Jenes  
ſehr wol geſchickt. taistu se je do kónza lipù  
rájmalu.

HIPOLIT: Dict. I , 701

*rajmati se*

Concordo, einig seyn. enovólen biti, sloshèn biti,  
se vkupaj sglýhati, se dobru skupaj saftopíti, sná-  
fhati, se vkup rájmati glyhati, pogodíti.



rajnati se

Condecet,

Hoc te condecet. das stehet dir woll an. letú  
se tebi rajma.

*rajmati se*

Cohaereo,

cohaerent dicta inter se. die wörter reimen sich  
woll zusammen. beséjde se dobru skupaj rájmajo,  
řhíkajo, sglyhajo.

rajmati se

Disconvenio, übel übereinkhomen, mishällig  
seyn. se hudú glyhati, se nesglyhati, súperni  
inu neslóshni biti, se nerájmati.

rajnati se

Conventus, gesang, das woll zusammen stimet: Einhell-  
igkeit. emu pejtje ali pejsom matéra se dobru  
vrkupaj rajna.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 119

rajmati se

Congruo,  
congruit tempus ad illud. die deit schickht sich zu  
dem. ta chafs se rajma h'tinu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 134

reĵimati se

Aptus,  
apta inter se, die sich wohl zusammenfügen. Rateré  
rizhy se dobru skupaj reĵimajo, ŝirkajo.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), H.5

*rajmati se*

Rhythmicus, das sich reimet. kar se rájma:  
túdi en péjviz, rajmar, rájmnik.

HIPOLIT: Dict. I , 573

rajmati  
rajman

Gedicht der Poëten. ena smišljena péjfsom  
ali rajmanu govorjénie. počma, Carmen.

HIPOLIT: Dicf. II, 69



rajmavec  
i

Verficator, Vermaaker. rajmedélvis,  
rajmaris, péjsmi osladávis.

HIPOLIT: Dict. I, 704

rajmavci  
i

Reimendichter. rajmar, rájmaviz, rajme slagáviz,  
smiřhlaviz. poëta.

150

HIPOLIT: Dict. II,

*rajmen*

Geschicklich, das sich schicket. vmétaln, ráj-  
men, perpráven, vúmen, saftópen. Idoneus, Conve-  
niens, aptus.

74

HIPOLIT: Dict. II,

*rajmen*

Gebürlich. (přistožeh, spodoben, rajmen,  
srájmen. decens, Conveniens, Congruens,  
decorum.

HIPOLIT: Dict. II, 69

rajmen

das sich Reimb. rajmen, spodoben, shika-  
jörk, spriftojérk, sloshén, spravén.  
Congruus, Congruens, Convenicus, aptus,  
accomodatus.

HIPOLIT: Dict. II, 150

rajmen

Decet. es zimt sich, es ist billich. se sprí-  
stoy, se srajma, se spodóbi, se shika: je spo-  
dóbnu, rajmnú, prou.

rajmen

Decens, gezimend, gebürend, das woll stehet.  
spristožeh, spodóben, rajmèn, kar se dobru  
shika, srajma, inu spodóbi.

*rajmen*

Consentaneus, gemäss, gleichstimig. ᠰpodóben,  
ᠰpristojézh, rajmen, sglyhaven.



rajmen

Congruens, das sich woll füeget vnd schikht.  
kar se dobru srajma inu fhika: spristojezh,  
spodoben, rajmen, sloshen.

rajmen

Competens, ordentlich, füeglich. po órdengi, po  
redu. sloshèn, spodóben, rajmèn, spristojézh.

rájmen

Convericus, übereinstimmend deutschl. folgelyha.  
jörk, slufheört ali slufhérl, spodoben frájmen,  
rájmen.

riajmen

Appositus, ordentlich, fein, etwaxue khömlig. pro orden-  
gi; riajmen, leip, fein pro wishi; spraven, roshen,  
sloshen, perlöshen.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 46

*rajmen*

Rhythmus, ein Reimspruch. en rajm, ali rájmna  
pripúvist.

HIPOLIT: Dict. I

, 573

rajmen [← rajmati(se)]

Regnum, was billig und recht ist. Mer je prov  
im Spodobau, rajmuu.

rajmen  
rajuno  
- u

accommodatus,

accommodatum natural, vel ad naturam. der Natur  
gemäss. natúri podobnu, sloshnu, rajunu.

Up.: Glej v Slet. II., 372: rajnati se.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 17

rajuno  
u

Congruenter. Adv. gemäss, bequemlich. spriftojé-  
zhe, rajmnu, spródóbnú: perlóshnu, sloshnu.



prájuno  
u

Decenter. Ade. ximlich, genhisklich. spristájnu,  
spodobnu, prájunu, frájunu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 157

rajmno  
u

Competenter. Adv. geschichtlich, recht, füglich.  
frájmu, spodóbnu, prou, flóšnu, rájmu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 117

rájmu  
u

Convenienter, Adv. geschikhlich, gleichfořmig.  
spristojézhe, sloshnu, spodóbnu, rájmu.

rajmno  
u

Condecenter. Adu. fein, eigentlih. lipú, zhdru  
rajmnu, spristojénhe.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 123

rajuno  
-u

Apposite. Adv. well and eigentlich, geschicklich. proo  
dobru, rajuno, spodobnu, pro yfi vishi, rozdnu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

rajuno  
u

Geschichtlich, füglich. rajanu, perpravnu,  
smetalnu. septo, convenienter, pofite.

HIPOLIT: Dict. II, 74

*raĵmno*  
u

Bequemlich. slóshnu, perlóshnu, rájmu.  
apte, Convenienter, apposite, Congru-  
enter.

rajmno  
u

Gebürlicher weis. spodóbnu, rájmnu, poshténu.  
Decenter, Convenienter, Congruenter.